



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

16. syyskuuta 2014

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 972/2014, annettu 11 päivänä syyskuuta 2014, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön** ..... 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 973/2014, annettu 11 päivänä syyskuuta 2014, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön** ..... 4
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 974/2014, annettu 11 päivänä syyskuuta 2014, hedelmä- ja vihannesjalosteiden liukoisen kuiva-ainepitoisuuden refraktometrisen mittaustavan vahvistamisesta niiden luokitteluksi yhdistettyyn nimikkeistöön** ..... 6
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 975/2014, annettu 11 päivänä syyskuuta 2014, tariffi- ja tilastonimikkeistöä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta** ..... 11
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 976/2014, annettu 15 päivänä syyskuuta 2014, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 791/2011 käyttöön otetun lopullisen polkumyynnitullin laajentamisesta koskemaan samoin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen hiukan muutettujen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuontia** ..... 13
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 977/2014, annettu 15 päivänä syyskuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 21

**FI**

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 972/2014,  
annettu 11 päivänä syyskuuta 2014,  
tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tariffi- ja tilastonimikkeistöä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitetyn tavaran luokittelua koskevia säännöksiä.
- (2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt. Näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan unionin erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.
- (3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetty tavara luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodiin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.
- (4) On aiheellista säätää, että sitovia tariffitietoja, jotka on annettu tässä asetuksessa tarkoitettusta tavarasta mutta jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia, voidaan käyttää neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 <sup>(2)</sup> 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti vielä tietyn ajan. Mainitun ajan olisi oltava kolme kuukautta.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.

*2 artikla*

Sitovia tariffitietoja, jotka eivät ole tässä asetuksessa vahvistettujen säännösten mukaisia, voidaan käyttää asetuksen (ETY) N:o 2913/92 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

<sup>(1)</sup> EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (ETY) N:o 2913/92, annettu 12 päivänä lokakuuta 1992, yhteisön tullikoodeksista (EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1).

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä syyskuuta 2014.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Algirdas ŠEMETA  
Komission jäsen*

---

## LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
<p>Nestemäinen tuote, joka koostuu silaanista, MDP-fosfaattimonomeeristä, dimetakrylaattihartseista, 2-hydroksietyylimetakrylaatista (HEMA), kopolymeeristä, filleripartikkeleista, etanolista, vedestä ja initiaattoreista. Se on tarkoitettu hammaslääkintäkäyttöön.</p> <p>Tuotteella käsitellään hampaaseen tehdyn kaviteetin pinta täytemateriaalin kiinnittämiseksi. Sitä voidaan käyttää myös hampaiden vihlonnan vähentämisessä, hammasluun kanavien sulkemisessa ennen amalgaami-paikkojen sementointia, hampaiden korjauksessa käytettävien lasi-ionomeerimateriaalien suojapinnoitteena tai fissuurapinnoitteiden kiinnittämisessä.</p>	3006 40 00	<p>Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 yleisen tulkintasäännön, 3 yleisen tulkintasäännön a alakohdan, 6 yleisen tulkintasäännön, 30 ryhmän 4 huomautuksen f alakohdan sekä CN-koodien 3006 ja 3006 40 00 nimiketekstien mukaisesti.</p> <p>Kun otetaan huomioon tuotteen objektiiviset ominaisuudet ja erityisesti se, että tuote sisältää etanolia ja vettä, tuote on nestemäisempi kuin perinteinen täytemateriaali ja se tunkeutuu hampaaseen helposti.</p> <p>Vaikka tuote näyttää liimalta, sitä käytetään hampaiden esikäsitteilyluoksena, jolla hammasluun pinta aktivoidaan täytemateriaalin kiinnittämiseksi siihen. Tuote pysyy hampaassa toimenpiteen aikana ja sen jälkeen ja siitä tulee erottamaton osa täytettä.</p> <p>Luokittelu nimikkeen 3506 liimaksi ei tule kyseeseen, koska nimikkeen 3006 kuvaus on tarkempi. Lisäksi eräät käyttötarkoitukset (hampaiden vihlonnan vähentäminen, hammasluun kanavien sulkeminen ja käyttö suojapinnoitteena) eivät ole tyypillisiä liimalle.</p> <p>Sen vuoksi tuote on luokiteltava CN-koodiin 3006 40 00 hammassementiksi ja muuksi hampaantäytteeksi.</p>

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 973/2014,**  
**annettu 11 päivänä syyskuuta 2014,**  
**tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitetyn tavarain luokittelua koskevia säännöksiä.
- (2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt. Näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoa ja jotka vahvistetaan unionin erityissäännöksillä tavarain kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.
- (3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetty tavara luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodiin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.
- (4) On aiheellista säätää, että sitovien tariffitietojen haltija voi neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 <sup>(2)</sup> 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti vielä tietyn ajan käyttää sellaisia sitovia tariffitietoja, jotka on annettu tässä asetuksessa tarkoitettuna tavarasta mutta jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia. Mainitun ajan olisi oltava kolme kuukautta.
- (5) Tullikoodeksikomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.

*2 artikla*

Sitovia tariffitietoja, jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia, voidaan käyttää asetuksen (ETY) N:o 2913/92 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

<sup>(1)</sup> EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (ETY) N:o 2913/92, annettu 12 päivänä lokakuuta 1992, yhteisön tullikoodeksista (EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1).

## 3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä syyskuuta 2014.

Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Algirdas ŠEMETA  
Komission jäsen

## LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
<p>Tuote, joka koostuu hieman gluteiinipitoisista ja tahmeista, läpikuultavista valkoisista osista, joiden pituus on noin 1 cm ja halkaisija noin 3 mm. Tuote on suolavedessä, se on hyytelömäistä ja muistuttaa ulkonäöltään lasinuudeleita. Se on pakattu vähittäismyyntiä varten 250 gramman pakkauksiin (valutettu nettopaino 160 grammaa).</p> <p>Tuote valmistetaan sekoittamalla konjakmukulajauhoa (<i>Amorphophallus konjac</i>) veteen, jossa on kalsiumhydroksidia (painoprosenttisuhteet seoksessa: konjakmukulajauhoa 3–7, vettä 93–97).</p> <p>Seosta keitetään ja saatu geeli puristetaan muotin läpi, mikä antaa tuotteelle sen lopullisen muodon.</p>	1901 90 91	<p>Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, 19 ryhmän 2 huomautuksen sekä CN-koodien 1901, 1901 90 ja 1901 90 91 nimiketekstin mukaisesti.</p> <p>Nimikkeen 1901 elintarvikevalmisteet tehdään hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkelyksestä tai mallasuutteesta. Ilmaisulla ”hienot jauhot” ja ”karkeat jauhot” tarkoitetaan mihin tahansa ryhmään kuuluvia kasviperäisiä jauhoja ja jauheita, muita kuin kuivatusta kasviksista (nimike 0712) tai kuivatusta palkoviljasta (nimike 1106) valmistettuja jauhoja tai jauheita (ks. 19 ryhmän 2 huomautus). Konjakmukulat (kokonaisina, rouheena tai jauheena) luokitellaan nimikkeeseen 1212 (ks. myös yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset, nimike 1212).</p> <p>Vaikka tuote on hyytelömäistä, se ei ole nimikkeen 1302 kasviaineista saatu kasvilima tai paksunnosaine.</p> <p>Tuote on sen vuoksi luokiteltava CN-koodiin 1901 90 91.</p>

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 974/2014,****annettu 11 päivänä syyskuuta 2014,****hedelmä- ja vihannesjalosteiden liukoisen kuiva-ainepitoisuuden refraktometrisen mittaustelmän vahvistamisesta niiden luokitteluksi yhdistettyyn nimikkeistöön**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan tavaranimikkeistö, jäljempänä 'yhdistetty nimikkeistö', joka on mainitun asetuksen liitteenä I.
- (2) Komission asetuksessa (ETY) N:o 558/93 <sup>(2)</sup> vahvistetaan refraktometrinen menetelmä, jota käytetään hedelmä- ja vihannesjalosteiden sokeripitoisuuden mittaamisessa yhdistetyn nimikkeistön 8 ryhmän 1 lisähuomautuksen ja yhdistetyn nimikkeistön 20 ryhmän 2 ja 6 lisähuomautuksen soveltamiseksi.
- (3) Asetus (ETY) N:o 558/93 on poistettu aktiivisesta säännöstöstä komission tiedonannolla 2009/C 30/04 <sup>(3)</sup>.
- (4) Vaikka asetus (ETY) N:o 558/93 on poistettu aktiivisesta säännöstöstä, jäsenvaltioiden tullilaboratoriot tarvitsevat edelleen refraktometristä menetelmää, koska se on niille korvaamattoman tärkeä väline yhdistetyn tullinimikkeistön 8 ja 20 ryhmään kuuluvien tuotteiden sisältämien eri sokereiden sakkaroosina ilmaistun pitoisuuden määrittämiseksi.
- (5) Jotta varmistettaisiin, että tulliviranomaiset noudattavat yhtenäistä lähestymistapaa tavaroiden luokittelussa, on tarpeen vahvistaa menetelmä hedelmä- ja vihannesjalosteiden liukoisen kuiva-ainepitoisuuden mittaamiseksi.
- (6) Tätä varten on aiheellista käyttää refraktometristä menetelmää, joka perustuu asetuksessa (ETY) N:o 558/93 vahvistettuun menetelmään, ottaen huomioon laboratoriotekniikoiden kehittymisen ja tieteellisen asiantunteumuksen karttumisen myötä saadut kokemukset.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hedelmä- ja vihannesjalosteiden liukoisen kuiva-ainepitoisuuden mittaustapa, jota käytetään määrittäessä yhdistetyn nimikkeistön 8 ja 20 ryhmän tuotteiden sakkaroosina ilmaistua sokeripitoisuutta niiden luokitteluksi yhdistettyyn nimikkeistöön, kuvataan tämän asetuksen liitteessä.

<sup>(1)</sup> EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Commission Regulation (EEC) No 558/93 of 10 March 1993 on the refractometry method of measuring dry soluble residue in products processed from fruit and vegetables, repealing Regulation (EEC) No 543/86 and amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 (EYVL L 58, 11.3.1993, s. 50; ei saatavilla suomenkielisenä).

<sup>(3)</sup> Komission tiedonanto tiettyjen yhteisön maatalousalan säädösten vanhentumisen virallisesta tunnustamisesta (EUVL C 30, 6.2.2009, s. 18).



*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä syyskuuta 2014.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Algirdas ŠEMETA  
Komission jäsen*

---

## LIITE

**MENETELMÄ HEDELMÄ- JA VIHANNESJALOSTEIDEN LIUKOISEN KUIVA-AINEPITOISUUDEN MITTAAMISEKSI REFRAKTOMETRILLA  
(BRIX-ARVON MÄÄRITTÄMINEN)**

## 1. MÄÄRITELMÄ

Liukoisella kuiva-ainepitoisuudella (refraktometrisesti määritetty Brix-arvo) tarkoitetaan sakkaroosin vesiliuoksen sakkaroosipitoisuutta painoprosentteina liuoksen taitekertoimen ollessa tietyissä olosuhteissa sama kuin analysoitavalla näytteellä.

## 2. LAITTEISTO

Päälaitteena käytetään Abbe-refraktometriä. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää digitaalista refraktometriä.

Laitteella on voitava määrittää sakkaroosipitoisuus painoprosentteina  $\pm 0,1$  prosentin tarkkuudella.

Refraktometri on kalibroitava 20 °C:ssa järjestelmällä, joka mahdollistaa mittakennon lämpötilan säätämisen + 15 °C:sta + 25 °C:seen  $\pm 0,5$  °C:n tarkkuudella.

Laitteen käyttöohjeita, erityisesti ohjeiden kalibrointia ja valonlähdettä koskevaa osaa, on noudatettava tarkasti.

## 3. MENETELMÄ

## 3.1 Näytteen valmistelu

## 3.1.1 Nestemäiset tuotteet

Sekoitetaan huolellisesti ja määritetään.

## 3.1.2 Puolisakeat tuotteet, soseet, kiinteää ainetta sisältävät hedelmämehut

Otetaan keskimääräinen laboratorionäyte, sekoitetaan huolellisesti ja homogenoidaan.

Osa näytteestä siivilöidään kuivan, neljään osaan taitellun harson läpi, ensimmäiset tipat heitetään pois ja määrittäminen tehdään suodoksesta.

## 3.1.3 Sakeat tuotteet (hillot ja hyytelöt)

Jos jo homogenoitua näytettä ei voida käyttää sellaisenaan, 250 ml:n dekanterilasiin mitataan 40 g näytettä 0,01 mg:n tarkkuudella ja lisätään 100 ml tislattua vettä.

Keitetään varovasti kahden tai kolmen minuutin ajan lasisauvalla sekoittaen.

Dekantterilasi jäädytetään ja sisältö kaadetaan taarattuun astiaan käyttäen huuhteluun tislattua vettä, lisätään tislattua vettä siten, että liuosta on noin 200 g, punnitaan 0,01 mg:n tarkkuudella ja sekoitetaan perusteellisesti.

Annetaan seistä 20 minuuttia, minkä jälkeen siivilöidään taitellun suodatinpaperin läpi tai Büchnersuppiloa käyttäen. Suodos määritetään.

## 3.1.4 Pakasteet

Sulatetaan ja poistetaan kivet tai siemenet ja siemenkodat.

Sekoitetaan sulamisen aikana erottuneeseen nesteeseen ja jatketaan tilanteen mukaan 3.1.2 tai 3.1.3 kohdassa kuvatulla tavalla.

### 3.1.5 Kuivatut ja kokonaisia tai paloitetuja hedelmiä sisältävät tuotteet

Laboratorionäyte tai sen osa leikataan pieniksi paloiksi, kivet tai siemenet ja siemenkodat poistetaan, minkä jälkeen sekoitetaan huolellisesti.

Mitataan dekantterilasiin 10–20 g näytettä 0,01 g:n tarkkuudella.

Lisätään tislattua vettä painoltaan viisi kertaa näytteen määrää.

Kuumennetaan kiehuvaan vesihautteeseen 30 minuuttia aika ajoin lasisauvalla sekoittaen.

Kun näyte on jäähtynyt, jatketaan 3.1.3 kohdassa kuvatulla tavalla.

### 3.1.6 Alkoholipitoiset tuotteet

Mitataan taarattuun dekantterilasiin 100 g näytettä 0,01 g:n tarkkuudella.

Asetetaan dekantterilasi 30 minuutiksi kiehuvaan vesihautteeseen, sekoitetaan aika ajoin lasisauvalla ja lisätään tarvittaessa tislattua vettä.

Jos alkoholipitoisuus nousee yli viiteen prosenttiin näytteen massasta, lisätään tislattua vettä ja kuumennetaan uudelleen kiehuvaan vesihautteeseen 45 minuutin ajan.

Näytteen jäähtyttyä astiassa oleva jäännös punnitaan, suodatetaan tarvittaessa ja määritetään.

## 3.2 Määrittäminen

Periaatteessa näytteen liukoinen kuiva-ainepitoisuus määritetään päättelemällä sen taitekertoimesta.

Mittauslämpötilan on oltava 15–25 °C.

Digitaalista refraktometriä käytettäessä lämpötilan on oltava 20 °C.

Saatetaan näyte mittauslämpötilaan upottamalla astia vaaditun lämpöiseen vesihautteeseen.

Asetetaan pieni otos näytteestä refraktometrin alemmalle prismalle ja varmistetaan, että näyte peittää lasipinnan kokonaan, kun prismat puristetaan tiukasti vastakkain.

Mittaus suoritetaan laitteen käyttöohjeiden mukaisesti.

Luetaan sakkaroosin painoprosentti 0,1 prosentin tarkkuudella.

Samasta näytteestä tehdään vähintään kaksi määrittystä.

## 4. TULOSTEN ESITTÄMINEN

### Laskentamenetelmä ja -kaava

Liukoinen kuiva-ainepitoisuus ilmoitetaan grammoina 100 grammassa näytettä (g/100 g). Tämä vastaa Brix-arvoa (°Brix).

Liukoinen kuiva-ainepitoisuus lasketaan seuraavasti:

Refraktometrisesti määritettyä sakkaroosipitoisuusprosenttia käytetään sellaisenaan.

Jos mittaus on tehty muussa kuin + 20 °C:n lämpötilassa, lukema korjataan taulukossa 1 esitetyllä tavalla.

Jos mittaus on tehty laimennetusta liuoksesta, liukoinen kuiva-ainepitoisuus (M) lasketaan seuraavalla kaavalla:

$$M = M' \times 100/E$$

missä M' on liukoisen kuiva-aineen paino (grammoina) 100 grammaa refraktometrisesti määritettyä kuivajäännöstä kohti ja E paino (grammoina) 100 grammaa liuosta kohti.

Laskennan tulos esitetään yhden desimaalin tarkkuudella ( $\pm 0,1$  °Brix).

Taulukko 1

**Korjaus, kun määrittäminen on tehty muussa kuin 20 °C:n lämpötilassa**

Lämpötila °C	Sakkaroosi grammoina 100 grammassa ainetta									
	5	10	15	20	30	40	50	60	70	75
	Vähennetään									
15	0,25	0,27	0,31	0,31	0,34	0,35	0,36	0,37	0,36	0,36
16	0,21	0,23	0,27	0,27	0,29	0,31	0,31	0,32	0,31	0,23
17	0,16	0,18	0,20	0,20	0,22	0,23	0,23	0,23	0,20	0,17
18	0,11	0,12	0,14	0,15	0,16	0,16	0,15	0,12	0,12	0,09
19	0,06	0,07	0,08	0,08	0,08	0,09	0,09	0,08	0,07	0,05
	Lisätään									
21	0,06	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07
22	0,12	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14
23	0,18	0,20	0,20	0,21	0,21	0,21	0,21	0,22	0,22	0,22
24	0,24	0,26	0,26	0,27	0,28	0,28	0,28	0,28	0,29	0,29
25	0,30	0,32	0,32	0,34	0,36	0,36	0,36	0,36	0,36	0,37

5. TARKKUUS

Tässä kohdassa esitetään kahdeksalla näytteellä toteutetun, menetelmän tarkkuutta koskevan laboratorioiden välisen testin yksityiskohtaiset tiedot. Ne kuvaavat tässä liitteessä selostetulle menetelmälle asetettavia vaatimuksia. Tarkkuustiedot esitetään jäljempänä taulukossa 2.

*Tarkkuustietojen lähde*

Tarkkuustiedot määritettiin vuosina 1999–2000 toteutetulla laboratorioiden välisellä testillä, johon Euroopan tullilaboratoriot osallistuivat.

Tarkkuustiedot arvioitiin standardin ISO 5725 mukaisesti.

Taulukko 2

**Tarkkuustiedot**

Näytteen nimi	Laboratorioiden määrä	Mediaani (°Brix)	Toistettavuusraja r (%)	Uusittavuusraja R (%)
Hedelmäcocktail	11	18,9	3,0	4,7
Ananas	10	19,4	1,7	1,7
Omenahilloke	12	19,5	2,0	2,7
Trooppiset hedelmät	9	12,8	2,9	4,0
Mansikkahillo	12	59,8	4,0	7,2
Omenamehu	12	11,1	1,4	4,7
Appelsiinimehutiiviste	9	65,2	1,3	2,6
Appelsiinimehujauhe	11	99,8	2,3	5,3

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 975/2014,****annettu 11 päivänä syyskuuta 2014,****tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan tavaranimikkeistö, jäljempänä 'yhdistetty nimikkeistö' tai 'CN', joka on mainitun asetuksen liitteenä I.
- (2) Oikeusvarmuuden vuoksi on tarpeen selventää, että 8 ryhmän 1 lisähuomautuksessa ja 20 ryhmän 2 ja 6 lisähuomautuksessa käytetty ilmaisu "lukema, joka saadaan refraktometriä käyttäen", vastaa lukemaa, joka saadaan määrittämällä hedelmä- ja vihannesjalosteiden liukoinen kuiva-ainepitoisuus komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 974/2014 <sup>(2)</sup> liitteessä kuvatulla refraktometrisellä mittaamenetelmällä näiden jalosteiden luokitteluksi yhdistettyyn nimikkeistöön.
- (3) Tämän vuoksi kyseisiin lisähuomautuksiin on aiheellista sisällyttää viittaus refraktometriseen menetelmään, jotta sitä koskevia tietoja on helpompi etsiä luokiteltaessa näihin lisähuomautuksiin liittyviin nimikkeisiin ja alanimikkeisiin kuuluvia tuotteita.
- (4) Jotta varmistetaan, että yhdistettyä nimikkeistöä tulkitaan kaikkialla unionissa yhdenmukaisesti mitattaessa eri tuotteiden sokeriopitoisuutta refraktometrimenetelmällä, 8 ryhmän 1 lisähuomautusta ja 20 ryhmän 2 ja 6 lisähuomautusta olisi muutettava.
- (5) Sen vuoksi asetus (ETY) N:o 2658/87 olisi muutettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevan yhdistetyn nimikkeistön toinen osa seuraavasti:

1) korvataan 8 ryhmän 1 lisähuomautus seuraavasti:

"1. Tähän ryhmään kuuluvien tuotteiden sisältämä sakkaroosina ilmaistu eri sokereiden määrä (sokeripitoisuus) lasketaan kertomalla kertoimella 0,95 se lukema, joka saadaan refraktometriä käyttäen 20 °C:n lämpötilassa (laitetta käytetty komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 974/2014 <sup>(\*)</sup> liitteessä kuvatun menetelmän mukaisesti).

<sup>(\*)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 974/2014, annettu 11 päivänä syyskuuta 2014, hedelmä- ja vihannesjalosteiden liukoisen kuiva-ainepitoisuuden refraktometrisen mittaamenetelmän vahvistamisesta niiden luokitteluksi yhdistettyyn nimikkeistöön (EUVL L 274, 16.9.2014, s. 6).";

<sup>(1)</sup> EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 974/2014, annettu 11 päivänä syyskuuta 2014, hedelmä- ja vihannesjalosteiden liukoisen kuiva-ainepitoisuuden refraktometrisen mittaamenetelmän vahvistamisesta niiden luokitteluksi yhdistettyyn nimikkeistöön (Katso tämän virallisen lehden sivu 6).

2) korvataan 20 ryhmän 2 lisähuomautus seuraavasti:

”2. a) Tähän ryhmään kuuluvien tuotteiden sisältämällä sakkaroosina ilmaistulla eri sokereiden määrällä (sokeripitoisuudella) tarkoitetaan refraktometrin avulla 20 °C:n lämpötilassa — täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 974/2014 liitteessä kuvatun menetelmän mukaisesti — saatua lukemaa, joka on kerrottu yhdellä seuraavista kertoimista:

— 0,93 alanimikkeisiin 2008 20–2008 80, 2008 93, 2008 97 ja 2008 99 kuuluvien tuotteiden osalta;

— 0,95 muihin nimikkeisiin kuuluvien tuotteiden osalta.

b) Nimikkeeseen 2009 alanimikkeissä tarkoitetaan ilmaisulla 'Brix-arvo' refraktometrin avulla 20 °C:n lämpötilassa — täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 974/2014 liitteessä kuvatun menetelmän mukaisesti — saatua lukemaa.”;

3) korvataan 20 ryhmän 6 lisähuomautus seuraavasti:

”6. Alanimikkeissä 2009 69 51 ja 2009 69 71 tarkoitetaan ilmaisulla 'tiivistetty viinirypälemehu (mukaan lukien rypäleen puristemehu 'grape must')' viinirypälemehua (mukaan lukien rypäleen puristemehu 'grape must'), jolle on refraktometrin avulla 20 °C:n lämpötilassa saatu lukema, joka on vähintään 50,9 prosenttia (laitetta on käytetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 974/2014 liitteessä määrätyn menetelmän mukaisesti).”

#### 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä syyskuuta 2014.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Algirdas ŠEMETA  
Komission jäsen*

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 976/2014,****annettu 15 päivänä syyskuuta 2014,****Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 791/2011 käyttöön otetun lopullisen polkumyöntullin laajentamisesta koskemaan samoin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen hiukan muutettujen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuontia**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojaumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 <sup>(1)</sup>, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 13 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

**1. MENETTELY****1.1 Voimassa olevat toimenpiteet**

- (1) Neuvosto otti elokuussa 2011 käyttöön täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 791/2011 <sup>(2)</sup> 48,4–62,9 prosentin suuruisena lopullisen polkumyöntullin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7019 51 00 ja ex 7019 59 00 kuuluvien tiettyjen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', tuonnissa. Kyseisistä toimenpiteistä käytetään jäljempänä nimitystä "voimassa olevat toimenpiteet" ja tutkimuksesta, joka johti voimassa oleviin toimenpiteisiin, nimitystä "alkuperäinen tutkimus".
- (2) Perusasetuksen 13 artiklan mukaisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen jälkeen neuvosto laajensi heinäkuussa 2012 täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 672/2012 <sup>(3)</sup> voimassa olevien toimenpiteiden osalta "kaikkiin muihin yrityksiin" sovellettavan tullin koskemaan Malesiasta lähetetyn tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia.
- (3) Perusasetuksen 13 artiklan mukaisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen jälkeen neuvosto laajensi tammikuussa 2013 täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 21/2013 <sup>(4)</sup> voimassa olevien toimenpiteiden osalta "kaikkiin muihin yrityksiin" sovellettavan tullin koskemaan Taiwanista ja Thaimaasta lähetetyn tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan ja Thaimaa.
- (4) Perusasetuksen 13 artiklan mukaisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen jälkeen neuvosto laajensi joulukuussa 2013 täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1371/2013 <sup>(5)</sup> voimassa olevien toimenpiteiden osalta "kaikkiin muihin yrityksiin" sovellettavan tullin koskemaan Intiasta ja Indonesiasta lähetetyn tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Intia ja Indonesia.

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

<sup>(2)</sup> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 791/2011, annettu 3 päivänä elokuuta 2011, lopullisen polkumyöntullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 204, 9.8.2011, s. 1).

<sup>(3)</sup> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 672/2012, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2012, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa asetuksella (EU) N:o 791/2011 käyttöön otetun lopullisen polkumyöntullin laajentamisesta koskemaan tiettyjen Malesiasta lähetettyjen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia (EUVL L 196, 24.7.2012, s. 1).

<sup>(4)</sup> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 21/2013, annettu 10 päivänä tammikuuta 2013, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 791/2011 käyttöön otetun lopullisen polkumyöntullin laajentamisesta koskemaan tiettyjen Taiwanista ja Thaimaasta lähetettyjen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan tai Thaimaa (EUVL L 11, 16.1.2013, s. 1).

<sup>(5)</sup> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1371/2013, annettu 16 päivänä joulukuuta 2013, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 791/2011 käyttöön otetun lopullisen polkumyöntullin laajentamisesta koskemaan tiettyjen Intiasta ja Indonesiasta lähetettyjen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Intia tai Indonesia (EUVL L 346, 20.12.2013, s. 20).

## 1.2 Pyyntö

- (5) Komissio vastaanotti marraskuussa 2013 perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen pyynnön tutkia tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien hiukan muutettujen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnilla ja saattaa tällainen tuonti kirjaamisvelvoitteen alaiseksi.
- (6) Pynnön esittivät Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozo, Valmieras "Stikla Skiedra" AS ja Vitruhan Technical Textiles GmbH; nämä neljä unionin tuottajaa valmistavat lasikuidusta tiettyjä seulakankaita.
- (7) Pynnössä esitettiin riittävä alustava näyttö siitä, että tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa käytössä olevia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä kierretään tuomalla tiettyä Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa hiukan muutettua tuotetta, joka sisältää painona mitattuna enemmän jatkuvakuituisia kiertämättömiä lankoja ("rovings") kuin lankoja ("yarns") ja joka sen vuoksi kuuluu CN-koodin ex 7019 40 00, johon tullia ei sovelleta.

## 1.3 Vireillepano

- (8) Komissio päätti neuvonantavaa komiteaa kuultuaan, että oli olemassa riittävä alustava näyttö perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen tutkimuksen vireillepanoon, ja pani vireille komission asetuksella (EU) N:o 1356/2013<sup>(1)</sup>, jäljempänä 'vireillepanoasetus', tutkimuksen, joka koski tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä, ja ohjasi lisäksi tulliviranomaiset kirjaamaan 19 päivästä joulukuuta 2013 lähtien Kiinasta peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodiin ex 7019 40 00 (Taric-koodit 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ja 7019 40 00 50) kuuluvien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, tuonnin unioniin.

## 1.4 Tarkasteltavana oleva tuote ja tutkimuksen kohteena oleva tuote

- (9) Tarkasteltavana oleva tuote on sama kuin alkuperäisessä tutkimuksessa määritelty tuote eli Kiinan kansantasavallasta peräisin olevat, tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7019 51 00 ja ex 7019 59 00 kuuluvat lasikuidusta valmistetut seulakankaat, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, ja joissa on painona mitattuna enemmän lankoja ("yarns") kuin jatkuvakuituisia kiertämättömiä lankoja ("rovings").
- (10) Tutkimuksen kohteena oleva tuote eli tuote, jota väitettiin käytettävän alkuperäisten toimenpiteiden kiertämiseen, on sama kuin johdanto-osan 8 kappaleessa määritelty tuote mutta sisältää painona mitattuna enemmän jatkuvakuituisia kiertämättömiä lankoja ("rovings") kuin lankoja ("yarns").

## 1.5 Tutkimus ja sen osapuolet

- (11) Tutkimuksen vireillepanon jälkeen komissio ilmoitti asiasta virallisesti Kiinan viranomaisille ja lähetti kyselylomakkeet Kiinan vientiä harjoittaville tuottajille ja unionin tuojille, joita asian tiedettiin koskevan. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus ilmoittautua, esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää saada tulla kuulluiksi vireillepanoasetuksessa asetetussa määräajassa. Kaikille osapuolille ilmoitettiin, että yhteistyöstä kieltäytyminen voi johtaa perusasetuksen 18 artiklan soveltamiseen ja päätelmien tekemiseen käytettävissä olevien tietojen perusteella.
- (12) Yksikään kiinalainen tuottaja ei ilmoittautunut eikä pyytänyt poikkeusta voimassa olevien tullien mahdollisesta laajentamisesta tai toimittanut mitään tutkimukseen liittyvää tietoa.
- (13) Euroopan muovinjalostajia edustava järjestö (EuPC) ilmoitti kantansa olevan neutraali tutkimuksen tulokseen nähden. Muut asiaomaiset osapuolet, kuten etuyhteydettömät tuojat ja käyttäjät, eivät toimittaneet mitään tutkimukseen liittyviä tietoja.

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EU) N:o 1356/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 791/2011 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä tiettyjen hiukan muunneltujen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnilla Kiinan kansantasavallasta koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta (EUVL L 341, 18.12.2013, s. 43).



- (14) Komissio suoritti tarkastuskäyntejä yhteistyössä toimineen unionin tuottajan (Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o., Tšekki) tiloissa; tämä tuottaja oli myös tutkimuspyynnön esittäjä.

### 1.6 Tutkimusajanjakso ja raportointijaksot

- (15) Tutkimusajanjakso määritettiin alkamaan 1 päivänä huhtikuuta 2010 ja päättymään 30 päivänä syyskuuta 2013 sen tutkimiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut väitettyjä muutoksia. Raportointijaksoksi valittiin ajanjakso 1 päivästä lokakuuta 2012 30 päivään syyskuuta 2013, jotta voidaan tutkia, tapahtuiko tuonti hinnoilla, jotka alittivat voimassa oleviin toimenpiteisiin johtaneessa tutkimuksessa määritetyn vahinkoa aiheuttamattoman hinnan.

## 2. TUTKIMUKSEN TULOKSET

### 2.1 Yleisiä näkökohtia

- (16) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimenpiteiden kiertämisen mahdollista esiintymistä arvioitiin analysoimalla järjestyksessä seuraavia seikkoja: 1) oliko Kiinan ja unionin välisen kaupan rakenteessa tapahtunut muutos; 2) johtuuko tällainen muutos käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole riittävästi perusteita tai jolla ei ole muuta taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen; 3) onko olemassa näyttöä vahingosta tai siitä, että tullin korjaavat vaikutukset vaarantuvat tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta; ja 4) onko näyttöä polkumyynnistä verrattuna samankaltaisen tuotteen aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin, tarvittaessa perusasetuksen 2 artiklan säännösten mukaisesti.

### 2.2 Tuotteen vähäinen muuttaminen ja perusominaisuudet

- (17) Tutkimus on osoittanut, että tarkasteltavana oleva tuote on Kiinasta peräisin olevat lasikuidusta valmistetut seula-kankaat, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, ja jotka sisältävät painona mitattuna enemmän jatkuvakuituisia kiertämättömiä lankoja ("rovings") kuin lankoja ("yarns"). Jatkuvakuituiset kiertämättömät langat ja langat koostuvat yhden tai useamman pitkän (yhtenäisen) lasikuitufilamentin säikeiden sekoituksesta. Harmonoidun järjestelmän selitysten mukaan jatkuvakuituisien lankojen ja lankojen keskeinen ero on, että ensiksi mainitut on löysästi järjestetty säikeeksi, joka on kierteeton tai vähäkierteinen (alle 5 kierrosta metrillä), kun taas langat ovat yleensä kierteisiä (yli 5 kierrosta metrillä). Tuote, jota väitettiin käytettävän toimenpiteiden kiertämiseen, on sama kuin tarkasteltavana oleva tuote, paitsi että se sisältää painona mitattuna enemmän jatkuvakuituisia kiertämättömiä lankoja ("rovings") kuin lankoja ("yarns"), minkä vuoksi se tällä hetkellä voidaan kirjata CN-koodiin ex 7019 40 00, johon ei sovelleta tullia, kun taas tarkasteltavana oleva tuote sisältää painona mitattuna enemmän lankoja ("yarns") kuin jatkuvakuituisia kiertämättömiä lankoja ("rovings") ja kuuluu tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7019 51 00 ja ex 7019 59 00. Monissa tapauksissa näiden kahden tuotteen välillä ei ole näkyvää eroa ja oikea koodi voidaan määrittää vain laboratoriotutkimuksilla.
- (18) Tutkimuksessa ei todettu mitään eroa tutkimuksen kohteena olevan tuotteen ja tarkasteltava olevan tuotteen valmistusprosessin välillä lukuun ottamatta sitä, että kuhunkin tuotteeseen käytettyjen jatkuvakuituisien kiertämättömien lankojen ("rovings") ja lankojen ("yarns") painonmukainen suhde oli erilainen. Yhteistyössä toimiva, pyynnön esittänyt tuottaja vahvisti lisäksi, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantokustannukset ovat raaka-aineiden osalta samanlaiset kuin tarkasteltavana olevassa tuotteessa, mutta tutkimuksen kohteena oleva tuote vaatii enemmän tuotantoaikaa, sillä tuotantokoneistoa on käytettävä pienemmällä nopeudella. Tämä viittaa siihen, etteivät vientiä harjoittavat tuottajat saa muuta taloudellista hyötyä tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottamisesta kuin mahdollisuuden kiertää voimassa olevia toimenpiteitä. Lisäksi todettiin, että jotkin tarkasteltavana olevan tuotteen käyttäjät siirtyivät käyttämään tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta sen jälkeen, kun komission asetuksella (EU) N:o 138/2011<sup>(1)</sup> 17 päivänä helmikuuta 2011 käyttöön otetut väliaikaiset toimenpiteet tulivat voimaan, mikä viittaa siihen, ettei tarkasteltavana olevan tuotteen ja tutkimuksen kohteena olevan tuotteen välillä ole eroa käyttäjien kannalta.
- (19) Kuten väliaikaisen polkumyynniasetuksen johdanto-osan 15 kappaleessa mainitaan, kummankin tuotteen silmäkoko ja paino neliometriä kohti vaihtelevat ja niitä käytetään pääasiassa vahvikemateriaalina rakennusallalla (ulko-puolinen lämmöneristys, marmori-/lattiavahvistus, seinäkorjaus).
- (20) Yksikään kiinalainen viejä tai mikään muu asianomainen osapuoli ei esittänyt tietoja, joissa kyseenalaistettaisiin nämä päätelmät.

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EU) N:o 138/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, väliaikaisen polkumyynnitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa (EUVL L 43, 17.2.2011, s. 9).

- (21) Tämän vuoksi todetaan, että tutkimuksen kohteena oleva tuote on ainoastaan hiukan muutettu tarkasteltavana oleva tuote ja että sen tuonnille ei ole muita taloudellisia perusteita kuin voimassa olevien polkumyynnin vastaisten tullien kiertäminen.

### 2.3 Muutos kaupan rakenteessa

- (22) Koska kiinalaiset viejät eivät toimineet yhteistyössä, tutkimuksen päätelmät tehtiin valitukseen sisältyneiden tietojen pohjalta, jotka tarkastettiin ristiin Eurostatin Comext-kauppätietokannan tietojen kanssa ja joita täydennettiin tietokannan tiedoilla.
- (23) Tarkasteltavana oleva tuote luokitellaan CN-koodeihin ex 7019 51 00 ja ex 7019 59 00 ja tutkimuksen kohteena oleva tuote CN-koodiin ex 7019 40 00. Kaikki nämä CN-koodit ovat laajoja ja niihin kuuluu useita muita tuotteita, jotka eroavat tarkasteltavana olevasta tuotteesta ja tutkimuksen kohteena olevasta tuotteesta.
- (24) On huomattava, että tutkimuksen kohteena oleva tuote luokitellaan CN-koodiin ex 7019 40 00, joka kattaa myös muita tuotteita nimikkeellä ”jatkuvakuituisesta kiertämättömästä langasta (”rovings”) valmistetut kudotut kankaat”, joita erityisesti muovinjalostusteollisuus käyttää autoteollisuuden, merenkulkualan, lentokoneiteollisuuden ja tuuli-voimaloiden lapoja valmistavan teollisuuden käyttämien edistyneiden komposiittimateriaalien valmistukseen. Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kaupan rakenteen mahdollista muutosta unionin markkinoilla ei siis voida suoraan tutkia. Sen sijaan oli käytettävä saatavilla olevia tietoja.
- (25) Vuosina 2010–2013 unionin muovinjalostusteollisuus kärsi laitosten sulkemisista ja valmistuskapasiteetin merkittävästä supistumisesta, mikä johtui markkinoiden negatiivisista pitkän aikavälin kehityssuuntauksista. Tämän seurauksena olisi pitänyt olla havaittavissa CN-koodiin ex 7019 40 00 kirjatun tuonnin vähentymistä, mutta kuten taulukosta 1 käy ilmi, todettiin tapahtuneen päinvastoin. Tällainen tuonti vähentyi ainoastaan vuonna 2011, minkä jälkeen tuonti kasvoi vuonna 2012 ja raportointijaksolla. Tämä epätavallinen havainto osoittaa, että mainitulla koodilla kirjatun tuonnin lisääntymisellä oli muu syy.

Taulukko 1

#### Kiinasta peräisin olevan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen ja tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kehitys

Kokonaistuonti EU:n markkinoille (m <sup>2</sup> )	2010	2011	2012	Raportointijakso (1.10.2012– 30.9.2013)
CN-koodi 7019 40 00 (tutkimuksen kohteena oleva tuote mukaan luettuna)	118 702 857	67 954 286	109 676 429	120 453 571
CN-koodit 7019 51 00, 7019 59 00, joihin toimenpiteitä sovelletaan (*) (tarkasteltavana oleva tuote mukaan luettuna)	383 759 571	195 440 571	101 987 143	77 862 714

(\*) Väliaikaiset toimenpiteet otettiin käyttöön 18. helmikuuta ja lopulliset toimenpiteet 9. elokuuta 2011.

- (26) Unionin markkinasuuntausten lisätarkastelu paljasti, että neljässä jäsenvaltiossa (Latvia, Alankomaat, Slovakia ja Slovenia) CN-koodiin 7019 40 00 kirjattu tuonti lisääntyi merkittävästi, mitä ei voida selittää näiden maiden omilla tarpeilla, sillä niissä ei ole merkittävää jalostusteollisuutta. Raportointijaksolla näissä neljässä maassa CN-koodiin 7019 40 00 kirjattu tuonti vastasi 32:ta prosenttia koko unionin mainittuun koodiin kuuluvasta tuonnista.
- (27) Kuten taulukosta 2 ilmenee, näissä neljässä maassa oli erittäin vähän CN-koodiin ex 7019 40 00 kirjattua tuontia ennen alkuperäisten tullien käyttöönottoa vuonna 2011 ja tuonti lisääntyi merkittävästi vuonna 2012 ja raportointijaksolla pian sen jälkeen, kun polkumyynnin vastaiset toimenpiteet otettiin käyttöön.
- (28) Taulukosta ilmenevä tuonnin lisääntyminen osoittaa kaupan rakenteessa tapahtuneen muutoksen, joka ilmeni toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen.

Taulukko 2

**Kiinasta peräisin olevan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnin kehitys Alankomaissa, Slovakiassa, Sloveniassa ja Latviassa**

Kokonaistuonti Alankomaihin, Slovakiaan, Sloveniaan ja Latviaan (m <sup>2</sup> )	2010	2011	2012	Raportointijakso (1.10.2012– 30.9.2013)
CN-koodi 7019 40 00 (tutkimuksen kohteena oleva tuote mukaan luettuna)	2 427 857	6 934 285	46 680 000	39 018 571
CN-koodit 7019 51 00, 7019 59 00, joihin toimenpiteitä sovelletaan (*) (tarkasteltavana oleva tuote mukaan luettuna)	59 469 857	47 970 857	14 711 285	15 857 142

(\*) Väliaikaiset toimenpiteet otettiin käyttöön 18. helmikuuta ja lopulliset toimenpiteet 9. elokuuta 2011.

**Päätelmät kaupan rakenteessa tapahtuneesta muutoksesta**

- (29) Käytettävissä olevien tietojen pohjalta katsotaan, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnin yleinen kasvu polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen ja sen rinnalla tapahtunut tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin vähentyminen muodostavat merkittävän kaupan rakenteessa tapahtuneen muutoksen.

**2.4 Toimenpiteiden kiertämisen luonne ja riittämätön syy tai taloudellinen peruste**

- (30) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaan kaupan rakenteen muutoksen on johduttava käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen.
- (31) Sekä tarkasteltavana olevaa tuotetta että tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta käytetään lähinnä vahvikemateriaalina rakennusosalalla (ulkopuolinen lämmöneristys, marmori-/lattiavahvistus, seinäkorjaus) ja kummankin tuotteen loppukäyttäjät ovat samoja. Tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen tehdyt vähäiset muutokset eivät tuo siihen mitään olennaisia uusia ominaisuuksia tarkasteltavana olevaan tuotteeseen nähden. Näiden tuotteiden välillä ei myöskään ole hintaeroa unionin markkinoilla.
- (32) Tutkimuksessa ei tullut esiin muita riittäviä syitä tai taloudellisia perusteita tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnille kuin tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa voimassa olevan tullin maksamisen välttäminen.
- (33) Näin ollen päätellään, että perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan kolmannessa virkkeessä tarkoitettua muun riittävän pätevästä syistä tai taloudellisen perusteen puuttuessa Kiinan ja unionin välisen kaupan rakenteen muutos oli seurausta voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönotosta.

**2.5 Tullin korjaavien vaikutusten kumoutuminen samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta**

- (34) Jotta voitiin selvittää, vaaransiko tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti voimassa olevien toimenpiteiden korjaavan vaikutuksen määränsä ja hintansa puolesta, käytettiin pyynnön esittäjien toimittamia tietoja, jotka tarkastettiin ristiin Eurostatin Comext-kauppapätietokannan tietojen kanssa ja joita täydennettiin tietokannan tiedoilla.
- (35) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen Kiinasta tulevan tuonnin kasvu oli määrältään merkittävää sen jälkeen, kun väliaikaiset toimenpiteet otettiin käyttöön.
- (36) Alkuperäisessä asetuksessa vahvistetun vahingon korjaavan tason vertaaminen vientihinnan painotettuun keskiarvoon todisti lisäksi merkittävästä alihintaan myynnistä. Näin ollen pääteltiin, että voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset vaarantuvat sekä määrän että hinnan osalta.

**2.6 Näyttö polkumyynnistä suhteessa samankaltaiselle tuotteelle aiemmin määritettyyn normaaliarvoon**

- (37) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti tarkasteltiin, oliko polkumyynnistä olemassa näyttöä aikaisemmin alkuperäisessä tutkimuksessa määritettyyn normaaliarvoon verrattuna.

- (38) Koska alkuperäisessä tutkimuksessa Kanadan katsottiin olevan soveltuva markkinataloutta toteuttava vertailumaa Kiinalle, normaaliarvo määritettiin Kanadassa sovellettavan hinnan perusteella. Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti katsottiin aiheelliseksi käyttää normaaliarvoa, joka oli aiemmin määritetty alkuperäisessä tutkimuksessa.
- (39) Koska yksikään kiinalainen tuottaja ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa, tutkimuksen kohteena olevan tuotteen vientihinnat määritettiin saatavilla olevien tietojen pohjalta eli käyttämällä tutkimuksen kohteena olevan tuotteen Comext-tietokannassa ilmoitettua (ja taulukossa 3 esitettyä) keskimääräistä vientihintaa raportointijaksan aikana.
- (40) Alkuperäisessä tutkimuksessa käytettiin vertailumaana Kanadaa. Tarkasteltavana olevan tuotteen polkumyynnin tilakelmissä käytettiin normaaliarvoa, joka vaihteli välillä 0,168 euroa/m<sup>2</sup> ja 0,257 euroa/m<sup>2</sup>. Keskimääräinen normaaliarvo alkuperäisessä tutkimuksessa oli 0,193 euroa/m<sup>2</sup>.
- (41) Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti polkumyynnin taso määritettiin vertailemalla alkuperäisessä asetuksessa määritettyä normaaliarvon painotettua keskiarvoa tuotelajeittain raportointijaksolla määritettyyn tutkimuksen kohteena olevan tuotteen vientihintojen painotettuun keskiarvoon, joka ilmaistiin prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana. Vertailu osoitti, että polkumyyniä esiintyi.

Taulukko 3

**Kiinasta peräisin olevan tutkimuksen kohteena olevan CN-koodiin ex 7019 40 00 luokitellun tuotteen keskimääräinen tuontihinta, euroa/m<sup>2</sup>**

Tutkimuksen kohteena olevan CN-koodiin ex 7019 40 00 luokitellun tuotteen keskimääräiset hinnat (euroa/m <sup>2</sup> )	2010	2011	2012	Raportointijakso (1.10.2012–30.9.2013)
CIF-hinta (*) (kaikki jäsenvaltiot)	0,159	0,173	0,166	0,147
CIF-hinta (*) (Latvia, Alankomaat, Slovakia ja Slovenia)	0,194	0,104	0,097	0,061

(\*) Lähde: Comext.

Määrä Comext-tietokannassa on ilmoitettu metrisinä tonneina ja muunnettu neliömetreiksi muuntokertoimella:  
1 m<sup>2</sup> = 0,14 kg

### 3. VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT

- (42) Koska yksikään asianomainen osapuoli ei ilmoittautunut vireillepanon jälkeen, perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ei ole esitetty pyyntöjä, jotka koskevat vapautusta voimassa olevien toimenpiteiden mahdollisesta laajentamisesta.
- (43) Niiden kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien, jotka eivät ilmoittautuneet tässä menettelyssä eivätkä vieneet tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta unioniin raportointijaksan aikana mutta aikovat esittää laajennetusta polkumyynnitullista vapautusta koskevan pyynnön perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan nojalla, edellytetään täyttävän kyselylomakkeen, jotta komissio voi päättää, voidaanko vapautus myöntää, sanotun kuitenkin rajoittamatta perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan soveltamista. Tällainen vapautus voidaan myöntää sen jälkeen, kun on arvioitu markkinatilanne, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, hankinnat, myynti, näyttö polkumyynnistä sekä todennäköisyys sellaisten käytäntöjen jatkumisesta, joille ei ole riittävää syytä tai taloudellista perustetta. Tavallisesti komissio tekee myös tarkastuskäynnin paikan päällä. Pyyntö olisi toimitettava komissiolle ja mukaan olisi liitettävä kaikki asian kannalta olennaiset tiedot, erityisesti yrityksen mahdollisia tuotantotoiminnan ja myynnin muutoksia koskevat tiedot.
- (44) Jos vapautus katsotaan perustelluksi, komissio ehdottaa voimassa olevien laajennettujen toimenpiteiden muuttamista tältä osin neuvoo-antavaa komiteaa kuultuaan. Myönnettyjä vapautuksia seurataan sen varmistamiseksi, että niille asetettuja ehtoja noudatetaan.

### 4. TOIMENPITEET

- (45) Edellä esitettyjen päätelmien perusteella todettiin, että Kiinasta peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7019 51 00 ja ex 7019 59 00 kuuluvien tiettyjen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, tuonnissa käyttöön otettua lopullista polkumyynnitullia kierrettiin tietyn hiukan muutetun, tällä hetkellä CN-koodiin ex 7019 40 00 kuuluvan Kiinasta peräisin olevan tuotteen tuonnilla.

- (46) Tarkasteltavana olevan tuotteen Kiinasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavat voimassa olevat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisi tämän vuoksi perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisen virkkeen mukaisesti laajennettava koskemaan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontia.
- (47) Perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdassa ja 14 artiklan 5 kohdassa säädetään, että laajennettuja toimenpiteitä sovelletaan kirjattuun tuontiin kirjaamispäivästä alkaen, joten polkumyöntitulli olisi kannettava kaikista unioniin tuoduista, tällä hetkellä CN-koodiin ex 7019 40 00 (Taric-koodit 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ja 7019 40 00 50) kuuluvista, lasikuidusta valmistetuista seulakankaista, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, ja jotka on unioniin tuotaessa kirjattu vireillepanoasetuksen mukaisesti.

## 5. ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE

- (48) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä keskeisistä tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella edellä esitettyihin päätelmiin päädyttiin, ja niitä kehoitettiin esittämään huomautuksia. Mikään esitetystä väitteistä ei antanut aihetta muuttaa päätelmiä.
- (49) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

1. Laajennetaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7019 51 00 ja ex 7019 59 00 kuuluvien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 791/2011 käyttöön otettu lopullinen polkumyöntitulli koskemaan samoin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodiin ex 7019 40 00 (Taric-koodit 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ja 7019 40 00 50) kuuluvien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, tuontia unioniin.

2. Alla lueteltujen yritysten valmistaman, 1 kohdassa mainitun tuotteen vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyöntitulli on seuraava:

Yritys	Tulli (%)	Taric-lisäkoodi
Yuyao Mingda Fiberglass Co. Ltd	62,9	B006
Grand Composite Co. Ltd ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Ningbo Grand Fiberglass Co. Ltd	48,4	B007
Yuyao Feitian Fiberglass Co. Ltd	60,7	B122
Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 791/2011 liitteessä I luetellut yritykset	57,7	B008
Kaikki muut yritykset	62,9	B999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritettyjen yksilöllisten polkumyöntitullien soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, joka täyttää täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 791/2011 liitteessä II esitetyt vaatimukset. Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, asianomaiseen yritykseen sovelletaan kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavaa tullia.

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

*2 artikla*

Tulli kannetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1356/2013 2 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti rekisteröidystä, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodiin ex 7019 40 00 (Taric-koodit 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ja 7019 40 00 50) kuuluvien, lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden, joiden silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm ja jotka painavat enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>, lukuun ottamatta lasikuituvahvikekiekkoja, tuonnista unioniin.

*3 artikla*

Tulliviranomaiset velvoitetaan lopettamaan asetuksen (EU) N:o 1356/2013 2 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

*4 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä syyskuuta 2014.

*Komission puolesta*

*Puheenjohtaja*

José Manuel BARROSO

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 977/2014,****annettu 15 päivänä syyskuuta 2014,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvotte-  
lujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan  
tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan  
mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan  
päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-  
tioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä syyskuuta 2014.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	85,5
	TR	65,0
	XS	82,8
	ZZ	77,8
0707 00 05	TR	123,8
	ZZ	123,8
0709 93 10	TR	130,4
	ZZ	130,4
0805 50 10	AR	165,6
	CL	149,6
	IL	155,5
	UY	149,1
	ZA	171,8
	ZZ	158,3
	0806 10 10	BR
0808 10 80	EG	160,8
	MA	157,9
	MK	32,3
	TR	125,6
	ZZ	129,0
	BA	50,7
	BR	64,6
	CL	85,3
0808 30 90	NZ	123,8
	US	129,5
	ZA	98,0
	ZZ	92,0
	CN	101,9
	TR	131,1
	ZZ	116,5
0809 30	TR	128,1
	ZZ	128,1
0809 40 05	MK	27,1
	ZZ	27,1

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".









ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**